



GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

Resol. N°

627

Mendoza, 17 NOV. 2000

VISTO: Expte. N° 225.481-E8 caratulado Policía del Agua s/Modificación Resl 778/96 del H.T.A. (T-P-39-2.000), y

CONSIDERANDO:

Que en autos la Dirección de Policía del Agua propicia la modificación de la Resolución N° 778/96 del H.Tribunal Administrativo que aprobó el Reglamento General para el Control de Contaminación Hídrica en todo el ámbito de la provincia de Mendoza, en lo que respecta al Anexo I del citado dispositivo, proponiéndose nuevos parámetros exigibles y/o tolerados para el vertido de líquidos a cuerpos receptores, conforme la tabla que glosa a fs. 29/33 de autos, como también la incorporación a los términos de dicha norma de la aceptación como parte integrante del tratamiento de los desagües cloacales e industriales, del reuso ordenado en suelo, con tratamiento en tierra e implantación de cultivos restringidos, y consecuentemente la fijación de las normas para vertido de efluentes líquidos industriales para reuso agrícola conforme la propuesta obrante a fs. 34/38; el establecimiento de dos (2) tablas conteniendo los parámetros con las normas de calidad de efluentes cloacales con tratamiento primario y secundario de acuerdo al proyecto que glosa a fs. 44/47 de autos, y un Anexo adicional que contenga la reglamentación de las áreas de cultivos restringidas especiales (ACRE), de acuerdo a la propuesta obrante a fs. 41/43 sobre la base de recomendaciones de la FAO/OMS;

Que además, se solicita la modificación del Art. 59º de la Resolución N° 778/96, con el objeto de adecuar el mismo a los objetivos institucionales propuestos que lleven a la superación del principio contaminador-pagador, por el principio "el que contamina invierte", por lo que se sugiere eliminar la simple reducción de la multa por el pronto pago, disponiendo en su lugar que la multa podrá ser reducida cuando el infractor acredite haber introducido reformas en el sistema de tratamiento de efluentes que conlleven una mejora aceptable en la calidad del vertido con posterioridad a la sanción y dentro del término máximo de un año de impuesta la misma;

Que por lo expuesto teniendo en cuenta que las modificaciones propuestas tienden a lograr una mayor preservación y protección del ambiente en general y del recurso hídrico en particular, y atento el dictamen favorable producido a fs. 52/53 por el Dpto. Jurídico de Superintendencia;

ES COPIA RIPI. A SU ORIGINAL

ALEJANDRO C. CRUZ
BPF ESTADO DE MENDOZA
P.D.C. Y F.T.M.
ESTADOUNIDENSE DE INVESTIGACIONES



GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

Resol. N°

//-2

EL H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DEL
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION
RESUELVE:

- Modificase el Art. 59º de la Resolución N° 778/96 del H.Tribunal Administrativo correspondiente al Capítulo VIII-Del Régimen Sancionatorio, el que quedará redactado como sigue:

“art. 59º El monto de las multas que sean abonadas dentro de los diez (10) días hábiles de notificada la resolución de sanción, podrá ser reducido hasta en un 50 %, cuando el recurrente demuestre fehacientemente haber introducido reformas en su sistema de tratamiento que se traduzcan en mejoras de la calidad de los efluentes, con posterioridad a la aplicación de la sanción, y dentro del término de un (1) año.”

- Modificase el contenido y la denominación del Anexo I de la Resolución N° 778/96 del H.Tribunal Administrativo, y su modificatoria Resol. N° 389/97, el que se denominará Anexo I -a) -Normas para Vertido de Líquidos a Cuerpos Receptores, y quedará redactado como se especifica en dicho Anexo, el que forma parte integrante de la presente Resolución.
- Incorpórase a la Resolución N° 778/96 del H.Tribunal Administrativo y su modificatoria Resol. N° 389/97, el Art. 23º- bis, con el siguiente texto:

“Art. 23-bis : Acéptese como parte integrante del tratamiento de los desagües cloacales e industriales, el reuso ordenado en suelo, con tratamiento complementario en tierra, e implantación de cultivos restringidos, debiendo complementarse el mejoramiento de los líquidos progresivamente en etapas sucesivas, antes de su ingreso al reuso.

ES COPIA FIEL A SU ORIGINAL

Los espacios donde se aplicará el reuso de los efluentes se denominará “Area de Cultivos Restringidos Especiales” A.C.R.E.

Superintendencia podrá otorgar permisos de reuso de efluentes, aplicándose a tal efecto la Ley General de Aguas y supletoriamente la Resol. N° 195/99 del H.T.A. y sus modificatorias, y en el marco de la normativa prevista en los Anexos que forman parte integrante de la presente Resolución, debiendo establecer en cada caso, las condiciones particulares para el reuso.”

ING. JORGE CHAMBOULEYRON
CONSEJERO
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GEN. DE IRRIGACION

CENT. CARLOS ENRIQUE ABINAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION

VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ING. LUIS PACIFICO TITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ALEJANDRO C. CHI
ASIST. DIRECTOR TECNICO
H.C.A.Y.H.T.A.
CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD

DR. ENRIQUE M. DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION



627

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

Resol. N°

//-3

4. Incorpórase a la Resolución N° 778/96 del H.Tribunal Administrativo y su modificatoria Resol. N° 389/97, los sub-anexos del Anexo I, denominados -I-b) -Normas para Vertido de Efluentes Liquidos Industriales para Reuso Agrícola; I-c) -Normas de Calidad de Efluentes Cloacales con Tratamiento Primario para Reuso Agrícola; -I-d) Normas de Calidad de Efluentes Cloacales con Tratamiento Secundario para Reuso Agrícola, y -I-d) -Categorías de Reuso, los que forman parte integrante de la presente Resolución.
5. Regístrese, y pase a Superintendencia para su publicación en el Boletín Oficial y demás efectos.

da.

Ing. JORGE L. CHAMBOULEYRON
CONSEJERO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION

Cont. CARLOS ENRIQUE ABIHAGGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION
VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Ing. LUIS PACIFICO TITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. SANTIAGO MARTINI
CONSEJERO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. ENRIQUE L. DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ES COPIA FIRMA AL FONDO OFICIAL

ALEJANDRO OÑATE CRUZ
DEP. DIRECTOR DE IRRIGACION
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

RES. COPIA

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
Resolución Administrativa
Nº 627

627

Resol. N°

ALEJANDRO C. CRUZ
12/07/2006 (Int.)
entrevistado (en su calidad de Interlocutor)

ANEXO I - a) - RESOL. 778/96 H.T.A.

NORMAS PARA VERTIDO DE LÍQUIDOS A CUERPOS RECEPTORES
Art. 1º: Establecense los siguientes parámetros máximos permitidos y tolerados para los vertidos directos e indirectos al dominio público hidráulico.

PARÁMETROS FÍSICOS

ITEM	PARÁMETRO	UNIDADES	MÉTODO DE ANÁLISIS	MÉTODO STANDARD *	MÁXIMO PERMITIDO	MÁXIMO TOLERABLE	ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES
1	Color	UCV	Colorimétrica Visual	2/20 - Color B	70	100	UCV o "true colour unit". Medido sobre el efluente filtrado.
2	Verdadero Conductividad Espacífica	Microsiemens/cm a 25°C	Método de Laboratorio	2510. B	1400	2000	En algunos cuerpos receptores se permitirá valor mayor por tiempo limitado, siempre que no causen daños a terceros. Podrá exigirse control continuo. Se deberá considerar tipo de cauce, pendiente, características de los sólidos y problemas de embarque.
3	Sólidos Sedimentables	ml/l	Método de Laboratorio	2540. F	Menos de 1	10	Valores obtenidos en con de Imhoff en dos (2) horas. La exigencia podrá ser mayor para evitar posibles embarrques. No se admitirán sedimentos cuando su DBO supere los 100 mg/l.
4	Sedimentables Complicados	ml/l	Método del cono de Imhoff	No es un método standardizado	0,5	1	Idem anterior. Valores obtenidos a los 10 minutos. No se admitirán sedimentos cuando su DBO supere los 100 mg/l.
5	Sólidos en Eter Etílico	Mg/l	Método de extracción con solvente cloroformo (o éter etílico)	Método ASTM -D-1178	30	60	Cerca de tomas para agua de bebida no podrá ser superior a 0,05 mg/l.
6	Sólidos Suspensiones Totales	Mg/l	Método Gravimétrico	2540. D	40	80	
7	Temperatura	°C	Métodos de Laboratorio y de Campo	2550. B	30	40	Para casos especiales, se considerará el máximo en forma singular.

PARÁMETROS QUÍMICOS

ITEM	PARÁMETRO	UNIDADES	MÉTODO DE ANÁLISIS	MÉTODO STANDARD *	MÁXIMO PERMITIDO	MÁXIMO TOLERABLE	ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES
8	Aluminio	Mg/l	Especrometría de Absorción Atómica, por llama o con hornos de grafito. Fotocolorimetría	(3111)-3500-A1-B (3113)-3500-A1-B 3500-A1. D	0,5	1,0	En caso de cuerpos receptores con población icofica, el contenido no podrá ser mayor de 0,2 mg/l. En uso para riego se podrá aceptar hasta un valor de 2,0 mg/l.
9	Arsénico	Mg/l	Especrometría de Absorción Atómica, con generación de Hidróxidos Fotocolorimetría	(3114)-3500-As.B 3500-As.	0,05	0,1	Si hay afectación a aguas subterráneas, menos de 0,05 mg/l. Cerca de tomas de agua para bebida, el máximo permisible es de 0,01 mg/l.

Luis Francisco Papparelli
Luis Francisco Papparelli
CONSEJ. FO. CHAMBOLEYRON
H.C.A. Y H.T.A.
VICEPRESIDENTE
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
H.C.A. Y H.T.A.
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
CARLOS ENRIQUE ABURGAE
CONSEJ. FO. CHAMBOLEYRON
H.C.A. Y H.T.A.
VICEPRESIDENTE
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
EDUARDO DI FILIPPO
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
FRANCISCO H. RIBERA
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
JUAN CARLOS GARCIA
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

627

Resol. N°

CONT. ANEXO I.-a) - RESOL.778/96 H.T.A.

Gobierno de Mendoza
Departamento General de Irrigación
RESOL.

JAVIER ANDONIO CRUZ

ESTA ES UNA COPIA OFICIAL
NO SE PUEDE HACER USO DE LA MISMA PARA
EL PROCESO JURIDICO

-2-

10	Boro	Mg / l	Fotocolorimetría (Curcumina) Fotocolorimetría (Carmín)	4500 - B. B 4500 - B. C	0,5	1	Cercas de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,3 mg / l. Esta parámetro podrá ser más estricto, según los cultivos irrigados.
11	Cadmio	Mg / l	Especrometría de Absorción Atómica, por llama o con horno de grafito	(3111)-3500-Cd.B (3113)-3500-Cd.B	0,01	X	Se establecerá el valor máximo tolerado para cada caso en particular. Se deberá tener en cuenta que en tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,003 mg / l; y en agua para riego el valor máximo tolerado no deberá ser superior a 0,01.
12	Cianuros	Mg / l	Destilación previa Titulometría (Nitrito de Plata)	4500-CN. C 4500-CN. D	Manos de 0,05	0,05	Cercas de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será de 0,05 mg / l. Este parámetro podrá ser más estricto, según la afectación a la vida acuática.
13	Cloro Residual	Mg / l	Método Yodometrico Método Amparometrico de Titulación Método colorimétrico de la DPD	4500-CI. B 4500-CI. D 4500-CI. G	0,5	2	
14	Clenuros	Mg / l	Titulometrío (Mohr)	4500- Cl. B	300	500	Este parámetro podrá ser más estricto si existe posibilidad de efectos corrosivos.
15	Cobalto	Mg / l	Especrometría de Absorción Atómica.	3500. Co. B	0,05	0,1	
16	Cobre	Mg / l	Especrometría de Absorción Atómica, por llama o con horno de grafito	(3111)-3500-Cu. B (3113)-3500-Cu. B	0,5	1	Si el vulcán es efectuado en cuerpos receptoras destinados a irrigar áreas de cultivo, se exigirán valores menores.
17	Cromo Hexavalente	Mg / l	Especrometría de Absorción Atómica, por llama o con horno de grafito	(3111)-3500-Cr. B (3113)-3500-Cr. B	0,05	0,1	Cercas de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,05 mg / l. Esta parámetro podrá ser más estricto, según la afectación a la vida acuática.
18	Cromo Total	Mg / l	Idem Anterior	Idem Anterior	Menos de 0,5	0,5	Mayor exigencia es posible cercas de tomas de agua para bebida o afectación de vida acuática.
19	Detergentes	Mg / l	Surfactantes Anfónicos como SAAM	5540 . C	1	1,5	El máximo tolerado podrá variarse en casos particulares, en función del tipo de cuerpo receptor, pero siempre será menor de 2,0 mg / l. Cercas de tomas de agua para bebida, el máximo no podrá ser mayor a 1,0 mg / l.
20	Fendles	Mg / l	Método de extracción de clorofitomo Método fotométrico directo	5530. C 5530. D	0,05	0,1	Cercas de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,05 mg / l.

Ing. JOSÉ PACIFICO THOMARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Ing. ALBERTO MARTINEZ
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Ing. CARLOS ENRIQUE REINAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION
H.C.A. Y H.T.A.

Dr. ENRIQUE JAVIER FUENTES
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Ing. ALBERTO MARTINEZ
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ES COPIA AL 50% DE SU TAMAÑO

CONVENIO DE AGUAS OZAS
Departamento General de Irrigación
Régimen Comunal de Bebida
y Agua para el consumo
y el uso

ALEJANDRO CRUZ
FEC. 11/03/1996
Y H.T.A.
Se autoriza la ejecución de la legislación.

-3-

CONT. ANEXO I -a) -RESOL. 778/96 H.T.A.

Resol. N°

627

		Método del Cloruro Estagnoso	4500. P. D	0,4	0,7	
21	Fosfatos	Mg / l				Para lagos y embalses o lagunas, un valor puntual menor de 0,5 mg / l.
22	Fluor	Mg / l	Fotocolorímetro (SFADNS) Método de Electrodo Selectivo Iones	4500 - F. D 4500 - F. C	0,6 1,0	
23	Hidrocarburos	Mg / l	Espectroscopía infrarroja. Método Stichting Concave 1/72	Equivalentes a normas DIN	0,5 X	El máximo tolerado se fijará en función del tipo del cuerpo receptor y problemas que pueda causar. Siempre será menor de 5 mg/l. Cerca de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,1 mg / l. En todos los casos, el máximo permitido de hidrocarburos polinucleares aromáticos será menor de 0,02 mg / l, y se deberá realizar por el Standard Method 6440. B.V.C.
24	Hierro Total	Mg / l	Espectrometría de Absorción Atómica, Método de la fenantrolina	3500. Fe. B 3500. Fe. D	3 6	En caso de tomas de agua para bebida el valor no deberá superar los 0,2 mg / l. Para el caso que en el cuerpo receptor exista vida acuática no deberá superar el valor de 0,5 mg / l.
25	Manganoso	Mg / l	Espectrometría de Absorción Atómica, por llama o con horno de grafito	(3111)-3500-Mn. B (3113)-3500-Mn. B	0,1 0,5	Cerca de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será menor a 0,1 mg / l.
26	Mercurio	Mg / l	Espectrometría de Absorción Atómica, por vapor-frio	(3112)-3500-Hg. B	Menos de 0,001 0,005	Cerca de tomas de agua para bebida, el máximo permitido será de 0,001 mg / l. b más estricto según especificación.
27	Níquel	Mg / l	Espectrometría de Absorción Atómica, Método de la Hepaxima. Método de la Dimetilhexamina	3500-Ni. D 3500-Ni. E	0,2 0,5	Dicho parámetro podrá ser más estricto en caso del vuelco directo o indirecto a lagos, embalses y lagunas. Ver nota al pie de la tabla.
28	Nitratos	Mg / l	Fotocolométría (Reducción a nitrato) Espectrometría Ultravioleta	4500 - NO3. B	10 45	En caso de cuerpos receptores con vida acuática, el máximo permitido será de 0,06 mg / l. Ver nota al pie de la tabla.
29	Nitritos	Mg / l	Fotocolorímetria (Diazotización - Copulación)	4500 - NO2. B	0,3 1	Dicho parámetro podrá ser más estricto cuando se relacione con conformes fiscales. En caso de cuerpos receptores con vida acuática, el máximo permitido será de 0,02 mg / l (valor recomendado por la Secretaría de Recursos Rídicos de la Ciudad de Plata).
30	Nitrógeno Ammoniacal	mg / l NH4	Método de la nesslerización. Método de la sal de fentol. Método titulométrico. Método de electrodo selectivo de ammoníaco	4500. NH4. C 4500. NH4. D 4500. NH4. E	3 6	En algunas industrias se exigirá control continuo, debiendo indicar tipo de tratamiento.
31	pH	Nro.	Método Electrométrico	4500 - H+. B	6,5 a 8,5 5,5 a 9,0	

Dr. CARLOS ENRIQUE ARNAGUE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACIÓN

ENRIQUE MARTÍNEZ
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

Dr. ENRIQUE JOSÉ FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

VALERIO ROBATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

DR. JOSÉ PACIENZO TITARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

W. C. GELZ
RESOLUTIVO DEPARTAMENTO DE IRRIGACIÓN
RESPONSABLE DE LA SECCIÓN DE IRRIGACIÓN
Y H.T.A.

Resol. N°

CONT. ANEXO I-a) - RESOL. 778/96 H.T.A.

4-

32	Pb	Mg / l	Especrometría de Absorción Atómica. Método de plasma de acoplamiento inductivo. Método de la dilución Método de precipitación. Método de emulsificación.	3600. Pb. B 3500. Pb. C 0,5 1	En tomas de agua para bebida no aceptarán valores mayores a 0,05 mg / l. Se evaluará para cada caso en particular el valor tolerado.
33	Radio-226	picoCurie / l		7500. Ra. B 7500. Ra. C 5	X
34	RAS	Nro.	Cálculo mediante ecuación matemática. RAS= $\frac{((Ca^{++} + Mg^{++})}{(Na^{+})/2}$	Para determinar de Ca y Mg, utilizar: 3600.Ca. B, C, D, E 3500.Mg. B, C, D.	6 El máximo a tolerar se fijará en función del cuerpo receptor, usos posteriores del agua y problemas que puedan causarse. En ningún caso podrá ser superior a 6.

35	Selenio	mg / l	Especrometría de Absorción Atómica, método continuo de generación de hidruro. Método colorimétrico. Método fluorimétrico.	3500. Se. C 3500. Se. D 0,02 0,05	No se aceptarán valores mayores de 0,02 mg / l en tomas de agua para bebida y para riego.
36	Sodio	mg / l	Fotometría de emisión de llama Especrometría de Absorción Atómica, por llama o con horno de grafito	3500 - Na. D (3111)-3500-Na. B 250 400	Dicho parámetro podrá ser más estricto en aquellos casos de afectación a tomas de agua u otros casos especiales.
37	Sulfatos	mg / l	Gravimétrico (Combustión de Residuos)	4500 - SO4. C 250 600	Dicho parámetro podrá ser más estricto en aquellos casos de posibilidad de corrosión.
38	Sulfuros	mg / l	Método del azufre de moliendo. Método yodometrico	4500. S-2. D 4500. S-2. E Menos de 1.0 1	
39	Uranio	micro / l	Método Radioquímico. Método Fluorométrico.	7500. U. B 7500. U. C 1500 X	Se evaluará en cada caso en particular el máximo tolerado.

W. C. GELZ
VALERIO M. DRAZTA
VICEPRESIDENTE
CONSEJO CHAMBERYON
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

Com. CARLOS ENRIQUE ROTHAGGLF
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACIÓN
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.

Dr. ENRIQUE J. PINIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

ENRIQUE MARTINEZ
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

J. J. TITTARELLI
J. J. TITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

ES COPIA FIRADA ORIGINAL

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
RESOLUTIVA
SECRETARIA

627

Resol. N°

CONT. ANEXO I-a) - RESOL. 778/96 H.T.A.

ALEJANDRA C. CRUZ
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES (Int.)

REQUERIMIENTOS SANITARIOS PARA AGUAS RESIDUALES

-5-

40	Vanadio	mg/l	Especrometría de Absorción Atómica Método del Ácido Gálico	3500. V. B 3500. V. D	0.05	0.1	
41	Zinc	mg/l	Especrometría de Absorción Atómica. Método I de la Dilución Método II de la Dilución	3500-Zn. B 3500-Zn. D 3500-Zn. E	2	3	

PARÁMETROS BIOLÓGICOS Y ORGÁNICOS

ITEM	PARAMETRO	UNIDADES	MÉTODO DE ANÁLISIS	MÉTODO STANDARD*	MÁXIMO PERMITIDO	MÁXIMO TOLERABLE	ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES
42	Colifecales	nmf / 100 ml	Fermentación en tubos múltiples Filtración por membrana Test Coliformes Enzima Susístrato (Colilert)	9221. E 9222. D 9223 (20 Edición)	20	1000	No se autorizará salvo casos singulares, el marcado de líquidos residuales con clorocales. Dicho parámetro podrá ser más estricto en aquellos casos en que pueda afectar el agua para bebida.
43	Coliformes Totales	NMP/100 ml	Fermentación en tubos múltiples Filtración por membrana	9221. E 9222. D	*	*	Valores serán estudiados en cada caso teniendo en cuenta al uso.
44	DBO	mg/l	Prueba de DBO en 5 días	5210. A	30	120	En algunos desagües y drenajes se permitirá expresamente un valor mayor, por tiempo limitado, siempre que no se causen problemas a terceros o cuerpos receptores. Dicho parámetro podrá ser más estricto si pudiera haber influencia en tomas de agua potable.
45	DOO	mg/l	Método de reflujo abierto Método reflujo cerrado Titulimétrico o colorimétrico	5220. B 5220. C 5220. D	75	250	Idem. anterior.
46	Helmintos	huevos / litro	Flotación, decantación y observación microscópica	Técnicas de sedimentación de Ockent-Taichman, 1986 Técnica del Prof. J. Schwartzbrod de la Univ. de Nancy, Francia	Menos de 1	1	Idem. 42

DR. ENRIQUE ABAGLI
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACIONES
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

DR. ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

DR. ENRIQUE DI FILIPPO
SECREARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

DR. ALBERTO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

DR. JORGE L. CHAMBOULETON
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

DR. ALBERTO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO DE IRRIGACIONES

Resol. N°

627

CONT. ANEXO I-a - RESOL. 778/96 H.T.A.

PESTICIDAS

-6-

ITEM	PARÁMETRO	UNIDADES	MÉTODO DE ANALISIS	PERMITIDO	MÁXIMO TOLERABLE	ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES
47	Organoclorados	microg / l	Se podrá proponer otras técnicas previamente aprobadas por el Departamento General de Irrigación.	Ausencia		El máximo tolerado será tratado para cada caso particular, dependiendo del tipo de cuerpo receptor, caudal volcado y usos del agua.
48	Fosforo	microg / l	Se podrá proponer otras técnicas previamente aprobadas por el Departamento General de Irrigación.		Ausencia	El máximo tolerado será tratado para cada caso particular, dependiendo del tipo de cuerpo receptor, caudal volcado y usos del agua.
49	Carbamatos	microg / l	Se podrá proponer otras técnicas previamente aprobadas por el Departamento General de Irrigación.		Ausencia	El máximo tolerado será tratado para cada caso particular, dependiendo del tipo de cuerpo receptor, caudal volcado y usos del agua.

Art. 2º Los parámetros no incluidos en el listado del art. 1º, deberán respetar los valores que para agua potable establece la Organización Mundial de la Salud (OMS), o que específicamente indique Superintendencia.

Art. 3º No se admitirán vuelcos de lodos u otros residuos provenientes de tratamientos de efluentes industriales, salvo excepciones expresamente autorizadas.

Art. 4º El listado de parámetros del Art. 1º del presente Anexo, debe considerarse en consonancia con todos los artículos de la Resolución y no aisladamente.

Art. 5º Salvo indicación o autorización en contrario, los análisis seguirán las técnicas que indica el Ente Provincial del Agua y Saneamiento (EPAS).

Art. 6º Las muestras deberán ser representativas de las condiciones reales de funcionamiento del Establecimiento y se registrará si es puntual o compensada, día y hora (o período abarcado), caudal efluente y todo otro dato característico.

Art. 7º Los máximos permitidos no deben ser sobrepasados por nuevas industrias.

Art. 8º No se permitirán más de tres parámetros dentro de lo tolerable por establecimiento, independientemente de la cantidad de puntos de vuelcos separados con que cuente.

Dr. ENRIQUE L. DE FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

ENRIQUE MARTIN
QUINTERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

CARLOS VILLALBA
SUPERINTENDENTE SERVICIO DE IRIGACIÓN

JORGE J. ALVAREZ
C. J. A.
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

VALERIO MONATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

JUAN J. TARELLI
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

HENRY HERRERA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

ES COPIA FIRMADA EN ORIGINAL

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

627

Resol. N°

RESOLUCIÓN N° 778/96 H.G.A.

LEANDRO C. CRUZ
PER DIVISIONE DE PROYECTOS (Sal.)
H.C.A. Y H.T.A.
Sustituto del Presidente del Departamento

-1-

ANEXO I - b) - Resol. 778/96 H.T.A.

NORMAS PARA VERTIDO DE EFLUENTES LÍQUIDOS INDUSTRIALES PARA REUSO AGRÍCOLA

(ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES)

T	PARAMETRO	UNID.	VERTIDOS EN ACRES	ESPECIFICACIONES SINGULARES Y OBSERVACIONES
E			CONTROLADOS	
A: PARAMETROS ORGANOLEPTICOS				
1	COLOR	U.C.V.	NO OBJETABLES	Siempre que el mismo, por su intensidad, pueda influir en el proceso de fotosíntesis. En algunos casos se analizarán las estructuras químicas de los compuestos responsables del color.
2	OLOR		NO OBJETABLES	Para acres, deberá verificarse la no afectación a operarios y/o residentes.
3	SABOR		NO OBJETABLES	Para acres, deberá verificarse la no afectación a operarios y/o residentes.
4	TURBIEDAD	UTN		Debe verificarse la causal de la turbiedad en algunos casos. Relacionar con los sólidos sedimentables.

VALERIO MORATA
VICERESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN
LUIS PACIFICO LITTARELLE
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

CARLOS ENRIQUE ANHAISLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRIGACIÓN
TOMAS L. CHAMORRO EXALLEN
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

LEONEL MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

EDUARDO FILIPPO
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

ALEJANDRO CRUZ
BRE. DIRECCION TECNICA (Int.)
F. A. H. T.A.
Dpto. de Recursos Suelo Agua y Saneamiento

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

CONTANEXO I-b)-Resol. 778/96 H.T.A.

Resol. N°

-2-

B. PARAMETROS FISICO-QUMICOS			
5	ALUMINIO	mg/l	5
6	AMONIO	mg/l N	*
7	CLORO LIBRE RESIDUAL	mg/l	*
8	CLORUROS	mg/l	600
9	CONDUCTIVIDAD	uS/cm	2250
10	DETERGENTES	mg/l	2
11	DUREZA TOTAL	mg/l Ca3Ca	*
12	HIERRO TOTAL	mg/l	5

El valor se ajustará a los resultados de los análisis de pH del suelo.

Los valores serán estrictos si hay asociación con coliformes fecales.

Deberá fijarse para casos de vuelcos de líquidos que hayan tenido carga microbiana. Debe controlarse y establecerse ante la presencia de sustancias nitrogenadas máxima de cloro residual combinado

Este parámetro podrá ser regulado, si no existe posibilidad de efectos corrosivos. Ver tipos de cultivos en cada ACRE.

Verificar afectación a behida de ganado o avícola. Si se detectan efectos negativos en cultivos, limitar caudales verdos, para minimizar aumento salinidad habitual del recurso. En Acres, estipular cultivos. Ver lavado de terrenos. Impedir perjuicios a mediano plazo.

No provocar problemas en los cauces, suelos y cultivos. Se analizará el valor fijado para casos particulares.

En industrias con importantes aportes de calcio y/o magnesio, o para vuelcos de concentraciones de lavado de aguas de calderas, resolver en cada caso.

Puede contribuir a acidificación suelo y disminución de P y Mo, esenciales para plantas, para cuyo caso se estudiará el valor a fijar.

WALTER RODRIGUEZ
CARLOS ENRIQUE BIHAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRIGACION
H. C. A. Y H. T. A.
CONSEJERO
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

JOSE J. VILLENA
CARLOS ENRIQUE BIHAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRIGACION
H. C. A. Y H. T. A.
CONSEJERO
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

ENRIQUE MARTINEZ
CONSEJERO
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

EDUARDO GARCIA
CONSEJERO
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

JUAN P. TITTO
PRESIDENTE
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

FRANCISCO TITTAREL
PRESIDENTE
H. C. A. Y H. T. A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

ALFREDO VILLALBA
RES. DIRECTOR DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

Resol. N°
627

CONT. ANEXO I-b)-Resol. 778/96 H.T.A.

13	SODIO	mg/l	400	Verificar afectación a cultivos y caudales máximos a admitir. Se analizarán los contenidos en suelo de sodio intercambiable.
14	SULFATOS	mg/l	600	Problemas con bacterias sulfuroreductoras. Verificar riesgos de corrosión e interferencias con tratamientos de líquidos residuales.
15	ZINC	mg/l	2	Tóxico para muchos cultivos a concentraciones muy variables. Disminuye toxicidad si pH > 6 y suelos textura fina o de carácter orgánico.
16	pH	UNIDADES	6,5 a 8,5	Verificar incidencia en cultivos o bebida de ganado o avícola. En algunas industrias se exigirá control continuo.
C.SUSTANCIAS TOXICAS INORGANICAS				
17	ARSENICO	mg/l	0,1	En ACRES, verificar toxicidad en tipo de cultivos. Fitotoxicidad comprobada 2 mg/l para ciertas hierbas, 0,5 mg/l para el arroz.
18	BARIO	mg/l	1	Se analizará el valor fijado para casos particulares.

ES COPIA EN SU ORIGINAL
ALFREDO VILLALBA
RES. DIRECTOR DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

JOSE ALBERTO DI FILIPPO
SECRETARIO
C.C. V.I.P.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

ENRIQUE MARTIN
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

CARLOS ENRIQUE ARIBALOS
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACIÓN
H.C.A. Y H.T.A.

JORGE ALBERTO BOULETON
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.

VALEBIO MORALES
VISERENSO DENTRO
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

ING. LUIS PACHECO TITARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.

DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

627

Resol. N°

CONT. ANEXO I-b-Resol. 778/96 H.T.A.

19	BORO	mg/l	0,5	Verificar afectación a suelos y cultivos.
20	CADMIO	mg/l	0,01	Es tóxico para varios cultivos, siendo los límites recomendados bajos debido a su capacidad para acumularse en suelos y en los cultivos hasta concentraciones que pueden ser perjudiciales para las personas.
21	CIANUROS	mg/l	0,1	Se analizará el valor fijado para casos particulares.
22	COBRE	mg/l	0,5	Verificar afectación a cultivos y limitar caudales, aconsejándose valores <0,2 mg/l para preservación cultivos.
23	CROMO HEXAVALENTE	mg/l	0,1	Escasos conocimientos sobre fitotoxicidad, analizándose el valor fijado para casos particulares.
24	CROMO TOTAL	mg/l	0,5	Idem anterior.
25	FLUORUROS	mg/l	1	Para suelos alcalinos o neutros, puede aceptarse > cantidad de F. en períodos máximos de regos < de 20 años.
26	MANGANEZO	mg/l	0,2	Tóxico para diversas plantas a concentraciones entre unas décimas y unos miligramos por litro, aunque principalmente en suelos ácidos.

ALEJANDRO CRUZ
IRE UNIVERSITARIO (Int.)
S.E.C.A. Y H.T.A.
Secretario Ejecutivo del Departamento General de Irrigación

4

Dr. ENRIQUE DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. ENRIQUE TITTARELLI
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

VALERIO MORA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. ENRIQUE ABHAGLE
INTERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

627

Resol. N°

GOBIERNO DE MENDOZA
 Departamento General de Irrigación
 H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

ESTADO LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN
 DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

-5-

CONT. ANEXO I - b)-Resol. 778/96 H.T.A.

27	MERCURIO	mg/l	0,003	Para Acres Justificar valores > 0,001mg/l,
28	NITRATOS	mg/l NO3-	*	Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.
29	NITRITOS	mg/l NO2-	*	Idem anterior.
30	PLATA	mg/l	0,05	Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.
31	PLOMO	mg/l	0,5	Verificar afectación a vida acuática y uso p/lechada ganado o avícola. En ese caso, en el recurso Fb< 0,1 mg/l. Puede inhibir crecimiento células vegetales a concentraciones elevadas. Se establecerán valores para casos particulares.
32	SELENO	mg/l	0,02	Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.

Dr. ENRIQUE PABLO AGUERO CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

Dr. ENRIQUE TITTARELLI PRESIDENTE H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

SCRETTI, CARLOS ENRIQUE CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACIONES

ENRIQUE MARTINI CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

VALENTINO MORATA CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

DR. ENRIQUE VILLENA CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

DR. ENRIQUE VILLENA CONSEJERO H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIONES

ES COPIA FIEL

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

627

Resol. N°

ALEJANDRA SANCHEZ
DIRECCION TECNICA
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

CONT. ANEXO I - b) - Resol. 778/96 H.T.A.

D. PARAMETROS MICROBIOLOGICOS

33	COLIFORMES TOTALES	NIMP por 100 ml (tubos múltiples)	*	Valores deben ser estudiados en cada caso, según afectaciones en las futuras áreas a irrigar.
34	COLIFORMES FECALES	NIMP por 100 ml (tubos múltiples)	1000	Se puede exigir menor presencia de coliformes, teniendo en cuenta el tipo de cultivo a irrigar.
35	HELMINTOS	Huevos/litro	1	No se permiten en general mezclas de líquidos cloacales con industrias.

E: OTROS PARAMETROS CONTROLABLES EN VUELOS A RECURSOS SUPERFICIALES

36	DBO	mg/l O ₂	*	En todos los casos, determ. individual.Puede ser más o menos estricto en función de su potencial afectación al recurso hídrico, tanto superficial como subterráneo.
37	DAO	mg/l O ₂	*	En todos los casos, determ. individual.Puede ser más o menos estricto en función de su potencial afectación al recurso hídrico, tanto superficial como subterráneo.
38	TEMPERATURA	° C	30	Se restringirán caudales a volcar.Casos singulares deben ser analizados.

ESTA ES LA FIRMA EN ORIGINAL

GOBIERNO DE MENDOZA
Departamento General de Irrigación
H. TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
MENDOZA

6247

Resol. N°

ALEJANDRO C. CRUZ
PROFESOR DE INGENIERIA
H.C.A. Y H.T.A.
CONSEJERO GENERAL DE IRRIGACION

-7-

CONT. ANEXO I - b) -Resol. 778/96 H.T.A.

39	SOLIDOS SEDIMENTABLES DOS HORAS	EN mfl	10	Valores deben ser estudiados en cada caso, según afectaciones en las futuras áreas a irrigar.
40	SOLIDOS SOLUBLES EN ETER ETILICO	mg/l	50	Valores deben ser estudiados en cada caso, según afectaciones en las futuras áreas a irrigar: Grasas deben ser de origen vegetal o animal.
41	RAS	nro.	6	El máximo se fijará en función de los análisis de agua y suelo que se hagan en la superficie a irrigar.
42	FOSFATOS	mg/l	*	Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.
43	SULFUROS	mg/l	1	Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.
44	URANIO	ug/l	1500	Se evaluará en función de cada recurso afectado, sus usos y problemas conexos.
45	RADIO-226	pico Curie/l	5	Se evaluará en función de cada recurso afectado, sus usos y problemas conexos.

DR. JUAN PACHECO PITARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. VALERIO MOATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION DE MENDOZA

DR. CARLOS ENRIQUE AGUAGOSTINO JORGE L. CHAMBESETTON
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION

DR. ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION

DR. ENRIQUE DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Resol. N°

ANEXO I - c) - Resol. N° 778/96 H.T.A.

1
627

NORMAS DE CALIDAD DE EFLUENTES CLOACALES CON TRATAMIENTO PRIMARIO PARA REUSO AGRÍCOLA.

A. PARÁMETROS FÍSICO – QUÍMICOS

PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
1	Conductividad	µS/cm	2250	1800
2	Ph	Unidades	5,5 – 9	6,5 – 8,0
3	Temperatura	°C	45	30
4	R.A.S.	Nº	6	4
5	Solubles en éter	mg/l	100	40
6	Sólidos Sedimentables en 10'	ml/l	0,5	< 0,5

B. SUSTANCIAS TÓXICAS INORGÁNICAS

PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
ANIONES				
7	Sulfatos	mg/l	600	400
8	Cloruros	mg/l	500	400
9	Fluoruro	mg/l	1	0,6
10	Sulfuros	mg/l	1	0,5
11	Cianuros	mg/l	0,1	0,05
CATIONES				
12	Sodio	mg/l	500	250
13	Manganeso	mg/l	0,5	0,2
14	Bario	mg/l	2	1
15	Boro	mg/l	1	0,5
16	Hierro total	mg/l	5	3
17	Aluminio	mg/l	5	2
18	Arsénico	mg/l	0,1	0,05
19	Cadmio	mg/l	0,01	< 0,01
20	Cobre	mg/l	1	0,5
21	Cromo (+6)	mg/l	0,1	0,05
22	Cromo total	mg/l	0,5	< 0,5
23	Zinc	mg/l	3	2
24	Níquel	mg/l	0,5	0,2
25	Mercurio	mg/l	0,005	0,001
26	Plomo	mg/l	0,5	< 0,5
27	Selenio	mg/l	0,05	0,02
28	Cobalto	mg/l	0,1	0,05
29	Detergentes	mg/l	3	1
30	Hidrocarburos totales	mg/l	50	10
31	Cloro libre residual	mg/l	0,5	< 0,5
32	Fenoles	mg/l	0,5	< 0,5

ALFREDO S. CRUZ
DIRECCIÓN GENERAL DE AGUA Y H. T.A.
47.000 m³/día. 100% de tratamiento
de aguas residuales.

ESTA ES LA FIRMA ORIGINAL

ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE AGUA Y H. T.A.
D. JUAN L. CHAMBON LEVÓN
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACIÓN
CARLOS ENRIQUE ABILAC
VICEPRESIDENTE
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

JUAN L. CHAMBON LEVÓN
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACIÓN

LUIS PACIFICO ATTAREL
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACIÓN

627

Resol. N°

CONT. ANEXO I – c) -Resol. N° 778/96 H.T.A.

C. NUTRIENTES

PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
33	Potasio	mg/l	*	*
34	Nitratos	mg/l	*	*
35	Nitritos	mg/l	*	*
36	Nitrógeno amoniacal	mg/l	*	*
37	Nitrógeno total	mg/l	*	*
38	Fosfatos	mg/l	*	*
39	Fósforo total	mg/l	*	*

D. PARÁMETROS MICROBIOLÓGICOS Y ORGÁNICOS

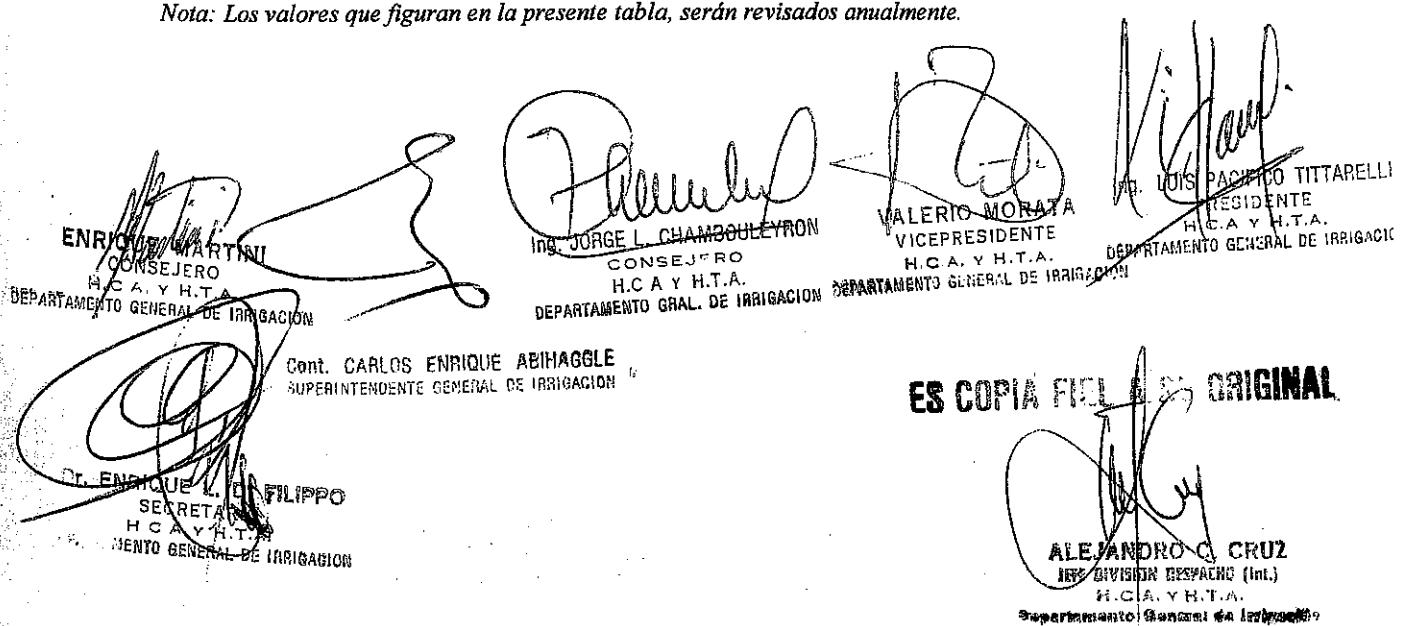
PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
40	Bacterias Aeróbicas	Ufc/ml	*	*
41	Escherichia coli	Nº/100 ml	10^5	1000
42	Pseudomonas Aeruginosas	Nº/100 ml	*	*
43	Helmintos	huevos/1000 ml	1	< 1
44	Demanda Química de Oxígeno (D.Q.O.)	mg/l	240	70
45	Demanda Bioquímica de Oxígeno (D.B.O.)	mg/l	170	100

E. ELEMENTOS RADIOACTIVOS

46	Uranio	ug/l	1500	1500
47	Radio 226	pico curie/l	5	5

(*) : Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.

Nota: Los valores que figuran en la presente tabla, serán revisados anualmente.



627¹

Resol. N°

ANEXO I -d) - Resol. 778/96 H.T.A.

NORMAS DE CALIDAD DE EFLUENTES CLOACALES CON TRATAMIENTO SECUNDARIO PARA REUSO AGRÍCOLA.

A. PARÁMETROS FÍSICO – QUÍMICOS

PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
1	Conductividad	µS/cm	2250	1800
2	Ph	unidades	5,5 - 9	6,5 - 8,0
3	Temperatura	°C	45	30
4	R.A.S.	Nº	6	4
5	Solubles en éter	mg/l	80	30
6	Sólidos Sedimentables en 10'	ml/l	0,5	< 0,5

B. SUSTANCIAS TÓXICAS INORGÁNICAS

PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
ANIONES				
7	Sulfatos	mg/l	600	400
8	Cloruros	mg/l	500	400
9	Fluoruro	mg/l	1	0,6
10	Sulfuros	mg/l	1	0,5
11	Cianuros	mg/l	0,1	0,05
CATIONES				
12	Sodio	mg/l	500	250
13	Manganese	mg/l	0,5	0,2
14	Bario	mg/l	2	1
15	Boro	mg/l	1	0,5
16	Hierro total	mg/l	5	3
17	Aluminio	mg/l	5	2
18	Arsénico	mg/l	0,1	0,05
19	Cadmio	mg/l	0,01	< 0,01
20	Cobre	mg/l	1	0,5
21	Cromo (+6)	mg/l	0,1	0,05
22	Cromo total	mg/l	0,5	< 0,5
23	Zinc	mg/l	3	2
24	Níquel	mg/l	0,5	0,2
25	Mercurio	mg/l	0,005	0,001
26	Pbomo	mg/l	0,5	< 0,5
27	Selenio	mg/l	0,05	0,02
28	Cobalto	mg/l	0,1	0,05
29	Detergentes	mg/l	3	1
30	Hidrocarburos totales	mg/l	10	5
31	Cloro libre residual	mg/l	0,5	< 0,5
32	Fenoles	mg/l	0,05	< 0,05



DEPARTAMENTO DE IRIGACIÓN
H.C.A.Y.H.T.A.
MENDOZA

Cent. CARLOS ENRIQUE ABIGAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRIGACIÓN

ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

Dr. ENRIQUE LA DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

ING. JORGE L. CHAMBOULEYRON

CONSEJERO
H.C.A.Y.H.T.A.

DEPARTAMENTO GRAL. DE IRIGACION

VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRIGACION

ING. JUAN PACIFICO TITTO
PRESIDENTE
H.C.A.Y.H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACIÓN

627²

Resol. N°

CONT. ANEXO I -d) – Resol. N° 778/96 H.T.A.

C. NUTRIENTES				
PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
33	Potasio	mg/l	*	*
34	Nitratos	mg/l	*	*
35	Nitritos	mg/l	*	*
36	Nitrógeno amoniacial	mg/l	*	*
37	Nitrógeno total	mg/l	*	*
38	Fosfatos	mg/l	*	*
39	Fósforo total	mg/l	*	*
D. PARÁMETROS MICROBIOLOGICOS Y ORGÁNICOS				
PARÁMETROS		UNIDAD	LÍMITE MÁXIMO	LÍMITE RECOMENDADO
40	Bacterias Aeróbicas	Ufc/ml	*	*
41	Escherichia coli	Nº/100 ml	1000	250
42	Pseudomonas Aeruginosas	Nº/100 ml	*	*
43	Helmintos	huevos/1000 ml	1	< 1
44	Demanda Química de Oxígeno (D.Q.O.)	mg/l	70	50
45	Demanda Bioquímica de Oxígeno (D.B.O.)	mg/l	30	< 30
E. ELEMENTOS RADIOACTIVOS				
46	Uranio	ug/l	1500	1500
47	Radio 226	pico curie/l	5	5

(*) : Límite a determinar según afectación al acuífero, estableciéndose valores para cada caso en particular.
Nota: Los valores que figuran en la presente tabla, serán revisados anualmente.

ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

DR. JORGE L. CHAMBOULEYRON
CONSEJERO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION

VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Ing. LUIS PACIFICO MITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

Dr. CARLOS ENRIQUE ABIHAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION

Dr. ENRIQUE L. DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

ES COPIA FIEL AL ORIGINAL

ALEJANDRO C. CRUZ
GERENCIA DE DESPACHOS
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION



627

Resol. N°

ANEXO I- e) - Resol. N° 778/96 del H.T.A.

CATEGORIAS DE REUSO

(Informe Shuval y colaboradores, ENGELBERG – Suiza – 1.985)

Categoría A: (Abarca fundamentalmente cultivos industriales)

1. Cultivos no aptos para el consumo humano: Algodón, fibras forestales y viveros.
2. Cultivos normalmente procesados mediante calor, secados o envasados con procesos de esterilización antes del consumo humano: Frutas y verduras para conserva, semillas oleaginosas, oréganos y otras yerbas aromáticas desecadas, vid para vino, cereales.
3. Verduras y/o frutas, exclusivamente para enlatados u otros tratamientos que destruyan los agentes patógenos.
4. Cultivos forrajeros secados al sol y recolectados antes de ser consumidos por animales.
5. Riego de campos en zonas cercadas y sin acceso de público (viveros, bosques, zonas verdes), etc.

Categoría B: (Abarca fundamentalmente cultivos que producen frutas y verduras que se pelan o cocinan antes de ingerirse, o que están sujetos a un período de establecimiento antes de consumo).

1. Cultivos de pastos y forrajes verdes, no permitiendo que las vacas lecheras pasten en estas tierras, mientras se encuentren humedecidas con el líquido cloacal.
2. Cultivos para consumo humano que no entran en contacto directo con las aguas residuales, no se arranquen del suelo, ni se rieguen por aspersión (árboles frutales, viñas, etc.). Se cuidará que las frutas caídas al suelo y las que toquen la tierra no sean utilizadas en el consumo humano.
3. Cultivos para consumo humano que normalmente se ingieren sólo después de ser cocinados. Estos pueden ser regados con líquido cloacal siempre que el mismo deje de ser aplicado al terreno o vegetales, por lo menos un (1) mes antes de la cosecha y/o consumo del producto (maíz, coliflor, repollo, pimiento, berenjena, etc.).
4. Cultivos para consumo humano cuya cáscara no se come (melones, sandías, pepinos, maní, etc.), tratando que el líquido cloacal no se ponga en contacto con el producto.

Categoría C: (Abarca fundamentalmente los cultivos que se consumen frescos):

ES COPIA *_____* **ORIGINAL** *_____*

1. Cualquier cultivo que se come crudo y se cultiva en estrecho contacto con efluentes residuales: Achicoria, apio, berro, escarola, cebolla de verdeo, frutilla, hinojo, lechuga, perejil, pimiento, rabanito, repollo, radicheta, remolacha, zanahoria.
2. Césped, parques y jardines en zonas con acceso de público.

De las Prácticas Agrícolas:

Aún cuando haya quedado clarificado que el riego que se permitirá tendrá un carácter de RESTRINGIDO, con autorización para implantar los cultivos que se listan en las categorías A y B, solamente, este RIEGO RESTRINGIDO, requiere de medidas complementarias tendientes a proteger a:

1. Salud de los trabajadores
2. Salud de los habitantes de la zona.
-Consumidores-

CarloS ENRIQUE ADICHAGLE
Dpto. CARLOS ENRIQUE ADICHAGLE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRIGACION

Valerio Morata
VALERIO MORATA
VICEPRESIDENTE
DEPARTAMENTO DE RIEGO
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

Luis Pacifico Tittarelli
Luis PACIFICO TITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

Emilio Martini
EMILIO MARTINI
Jefe
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

Jorge Chamboleyron
ING. JORGE L. CHAMBOLEYRON
CONSEJERO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

Enrique Filippo
Dr. ENRIQUE FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A.Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRIGACION

627

Resol. N°

CONT. ANEXO I e) Resol. N° 778/96 H.T.A.

Por ello, se establecen las siguiente recomendaciones:

Categoría A:

- 1) Los trabajadores rurales que tienen a cargo las labranzas, el riego y la cosecha deben utilizar guantes y calzados, preferentemente botas de goma.
- 2) Debe implementarse un sistema de alerta sobre el peligro de las aguas contaminadas, acompañado de una campaña de educación sanitaria.

Categoría B:

Además de las recomendaciones indicadas en la Categoría A 1) y 2) deben agregarse las siguientes:

- 1) No se debe regar por aspersión.
- 2) La cosecha debe realizarse dos (2) semanas después del último riego, cuando son en verano. En invierno debe esperarse hasta tres (3) semanas antes de cosechar.
- 3) No recoger frutas caídas en el suelo.
- 4) Eliminar frutas y verduras dañadas.

De la Calidad de los Efluentes:

De acuerdo a la guía Engelber, que establece que el mejor método para proteger la salud pública, cuando se reúsan efluentes domésticos con fines de riego es el tratamiento del efluente crudo hasta alcanzar los niveles de calidad que protege esta guía. Cuando se logran estos estándares de calidad microbiológica en el agua de riego, la transmisión de enfermedades se reduce al mínimo.

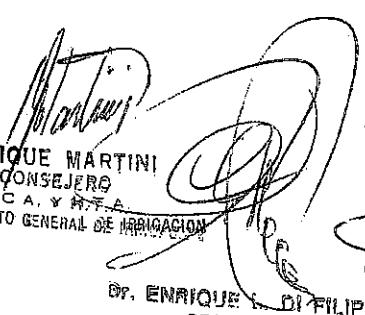
Los criterios de calidad de Engelber son los siguientes:

- Menos de un (1) huevo de nemátodos intestinales por litro (lo que implica la casi total remoción de huevos intestinales).
- Menos de ciento tres (103) coliformes fecales por 100 ml. (lo que implica una alta reducción de bacterias patógenas).


Ing. JORGE L. CHAMBOULEYRON
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION


VÍCTORIO MORATA
VICEPRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GRAL. DE IRRIGACION

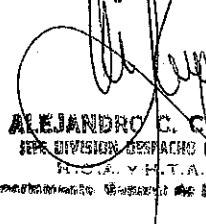
DR. LOUIS ANTONIO TITTARELLI
PRESIDENTE
H.C.A. Y H.T.A.


ENRIQUE MARTINI
CONSEJERO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION


DR. ENRIQUE L. DI FILIPPO
SECRETARIO
H.C.A. Y H.T.A.
DEPARTAMENTO GENERAL DE IRRIGACION

CON. CARLOS ENRIQUE ABIHAGUE
SUPERINTENDENTE GENERAL DE IRRIGACION

ES COPIA FIEL AL ORIGINAL


ALEJANDRO C. CRUZ
JEFE DIVISION DESPACHO (Int.)
H.C.A. Y H.T.A.